

Introduzione ed informazione generale

Funzioni	105
Accessori in dotazione	105
Informazione ecologica	105
Installazione	105
Manutenzione	105

Collegamenti

1. Collegamento degli altoparlanti	106
2. Collegamenti delle antenne	106
Antenna a telaio MW interna	
Antenna FM interna	
3. Collegamento di una TV	107
Collegamento di componenti aggiuntivi	107
1) Visualizzazione ed ascolto della riproduzione di altra attrezzatura	
2) Come utilizzare il VCR per la registrazione dei DVD	
3) Registrazione (digitale)	
4) Come collegare un subwoofer attivo	

Panoramica funzionale

Apparecchio principale e telecomando	108-109
--	---------

Preparazioni

Inserimento delle batterie nel telecomando	110
Accensione dell'apparecchio	110
Impostazione del sistema (DVD)	110-112
Impostazione dell'immagine	
Impostazione del suono	
Impostazione della lingua	
Impostazione delle funzioni	

Operazioni del disco

Dischi riproducibili	113
Codici di regione	
Riproduzione di base	113-114
Salto ad un altro brano/ capitolo	
Ricerca rapida all'interno di un brano/ capitolo	
Continuazione della riproduzione dall'ultimo punto di arresto	
Come selezionare modalità diverse di riproduzione – Ripeti e Shuffle	114
Ripetizione da A a B	
Programmazione di brani preferiti (CD e VCD audio)	114-115
Come utilizzare lo schermo del display	
Come utilizzare la barra del menu	
Come riprodurre disco MP3/ Picture (Kodak, JPEG)	115

Funzioni DVD/VCD/SVCD speciali	116-118
Modifica della lingua dei sottotitoli	
Modifica della lingua della pista sonora	
Riproduzione nella modalità rallentata	
Ricerca di un particolare passaggio	
Visualizzazione dell'informazione del disco durante la riproduzione	
Passaggio ad un altro titolo/ capitolo	
Riproduzione da un determinato punto (soltanto per DVD)	
Zoom	
Visualizzazione da un angolo diverso (soltanto per DVD)	
Avanzamento per fotogramma	
Playback Control (PBC) (soltanto per VCD)	
Controllo del contenuto del DVD	

Ricezione radio

Sintonizzazione sulle stazioni radio	119
Programmazione delle stazioni radio	119
Ascolto delle stazioni programmate	119

Altre Funzioni

Controllo del volume	120
Selezione del sistema del suono surround	120
Selezione dell'effetto digitale del suono	120
Attenuamento dello schermo del display	120
Come regolare il livello del Basso/ Treble	120
Come utilizzare il telecomando per il funzionamento della televisione	120
Impostazione del timer di sonno	120

Caratteristiche tecniche

Ricerca dei guasti

Glossario

Funzioni

Decodificatore DTS e Dolby® Digital e Amplificatore a 2.1 canali

Collegamenti di componenti aggiuntivi

Consente di collegare altri componenti audio ed audiovisivi al micro sistema DVD.

Modalità notte

Vi consente di comprimere la gamma dinamica, riducendo la differenza del volume tra suoni diversi nella modalità Dolby Digital.

Controllo parentale (Livello di classificazione)

Vi consente di impostare un livello di classificazione in modo che i vostri bambini non possono guardare un DVD che abbia un livello di classificazione maggiore di quello impostato da voi.

Timer di sonno

Permette che l'apparecchio si commuta automaticamente nella modalità standby ad un predeterminato orario.

Accessori in dotazione

- un telecomando con 2 batterie AA
- un'antenna a telaio MW (AM) ed un'antenna filare FM
- un cavo scart per il collegamento alla TV
- un cavo audio (bianco/ rosso)
- un cavo arrotolato 'cinch' (giallo)
- due altoparlanti satellite, compreso due cavetti da altoparlante.
- un cavo di alimentazione per collegamento dell'apparecchio principale
- il presente manuale di istruzioni

Se qualche eventuale articolo è danneggiato o mancante, contattare il rivenditore o la Philips.

Informazione ecologica

Tutto il materiale d'imballaggio non necessario è stato omesso. Abbiamo cercato di facilitare la separazione del materiale d'imballaggio in tre tipi: cartone (scatolone), schiuma espanso polistirene (tamponi) e polietilene (buste, fogli espanso di protezione).

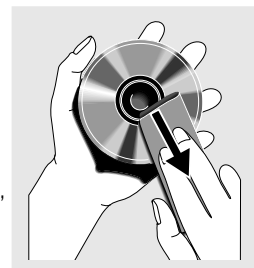
L'apparecchio consiste di materiale che può essere riciclato se smontato da un'azienda specializzata. Si prega osservare i regolamenti locali riguardanti lo smaltimento di materiale da imballaggio, batterie scariche e vecchi apparecchi.

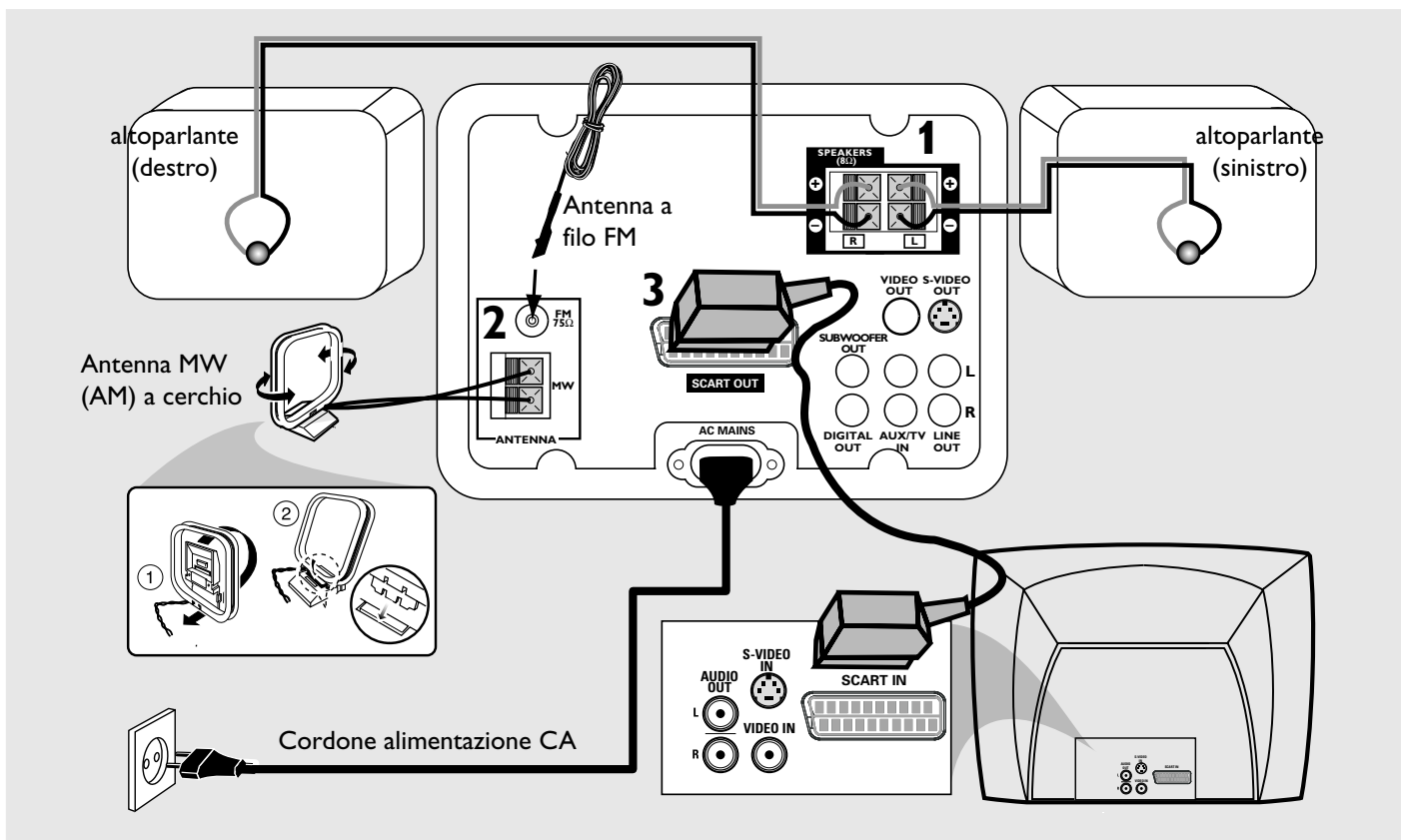
Installazione

- Posizionare l'apparecchio su di una superficie piana, solida e stabile.
- Nell'armadietto, lasciare circa 10 cm (4 pollici) di spazio libero tutt'intorno al lettore per adeguata ventilazione.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme o all'umidità.

Manutenzione

- Quando un disco si sporca, pulirlo con un panno pulito. Pulire il disco in linea retta dal centro verso l'esterno.
- Non esporre l'apparecchio, le batterie o i dischi ad umidità, pioggia, sabbia o calore eccessivo (derivanti da attrezzature di riscaldamento o dalla luce solare diretta). Chiudere sempre la piastra del CD per evitare della polvere sulla lente.
- Non usare solventi come benzina, diluente, prodotti di pulizia commerciali, o spruzzo antistatica intesi per uso con dischi analogici.
- La lente si potrebbe appannare quando l'apparecchio viene improvvisamente spostato da un ambiente freddo ad uno caldo, rendendo impossibile riprodurre un disco. Lasciare il lettore nell'ambiente caldo fino a quando l'umidità evapora.



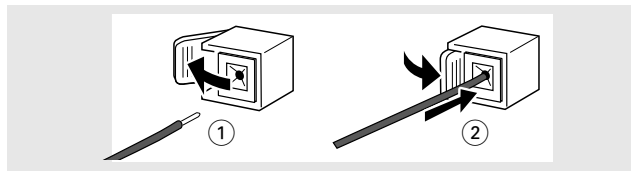


IMPORTANTE!

- Prima di collegare il cavo di alimentazione CA alla presa a muro, assicurarsi che tutti gli altri collegamenti siano stati effettuati.
- Non effettuare o cambiare mai qualsiasi collegamento con l'alimentazione inserita.
- La piastrina del modello si trova sul retro o fondo all'apparecchio.

1. Collegamento degli altoparlanti

Collegare i cavetti degli altoparlanti al terminale **SPEAKERS**, altoparlante destro ad "R" e quello sinistro ad "L", cavo colorato (marcato) a "+" e nero (non marcato) a "-". Inserire completamente la porzione denudata del cavo dell'altoparlante nel terminale come illustrato.



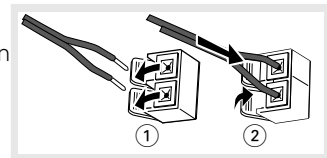
Suggerimenti di aiuto:

- Assicurarsi che i cavi dell'altoparlante vengano collegati correttamente. Collegamenti errati potrebbero danneggiare il sistema a causa di cortocircuiti.
- Per prestazioni di suono ottimale, utilizzare gli altoparlanti forniti in dotazione.
- Non collegare più di un altoparlante a qualsiasi coppia di + / - jack di altoparlante.
- Non collegare altoparlanti con un'impedenza inferiore a quella degli altoparlanti in dotazione. Consultare la sezione CARATTERISTICHE TECNICHE del presente manuale.

2. Collegamenti delle antenne

Antenna a telaio MW interna

Collegare l'antenna a telaio MW (AM) fornita in dotazione al jack **MW**. Posizionare l'antenna a cerchio su di uno scaffale o attaccarla ad un montante o alla parete.



Antenna FM interna

Collegare l'antenna FM fornita in dotazione al jack **FM (75 Ω)**. Estendere l'antenna e fissarne le estremità alla parete.



Per migliore ricezione stereo FM, collegare l'antenna esterna FM (non fornita).

Suggerimenti di aiuto:

- Regolare la posizione dell'antenna per la migliore ricezione.
- Tenere l'antenna più distante possibile dalla TV, VCR o altre sorgenti di radiazione per impedire indesiderati rumori.

3. Collegamento di una TV

È necessario collegare una TV al micro sistema DVD per poter visualizzare la riproduzione del DVD/VCD.

IMPORTANTE!

Vi sono vari modi di collegare il sistema ad una TV. C'è bisogno di effettuare solo uno dei migliori collegamenti secondo le capacità del sistema di TV.

- Utilizzare il cavo Scart in dotazione per collegare il jack **SCART OUT** al corrispondente ingresso video SCART VIDEO IN della TV.

Se la TV non è equipaggiata di un euro-connettore, si può selezionare uno dei seguenti collegamenti alternativi.

Opzione 1

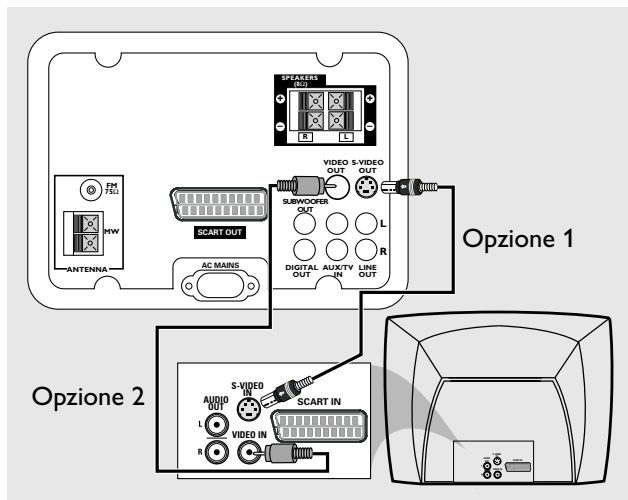
Collegare il jack **S-VIDEO OUT** all'ingresso S-Video della TV utilizzando un cavo S-video (non fornito).

Se S-VIDEO è utilizzato per collegare per la riproduzione DVD, si dovrà adattare l'impostazione VIDEO OUT (Uscita video) del sistema. Vedere la pagina 111 per più dettagli.

OPPURE

Opzione 2

Collegare il jack **VIDEO OUT** all'ingresso video della TV utilizzando un cavo video (giallo).



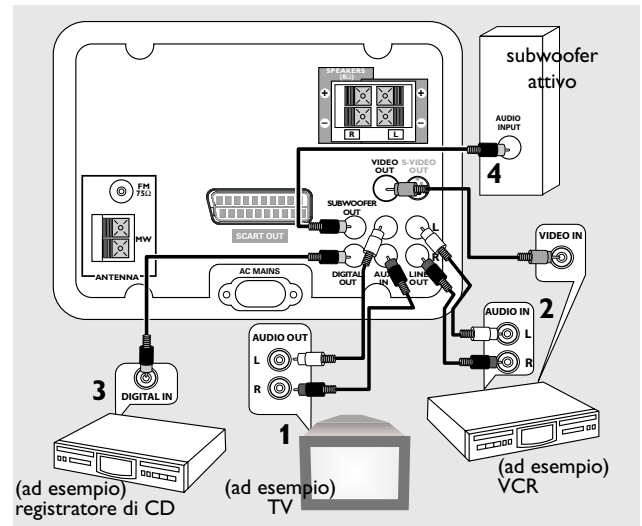
Suggerimenti di aiuto:

- Per evitare interferenze magnetiche, non posizionare gli altoparlanti anteriori troppo vicino alla TV.

Collegamento di componenti aggiuntivi

IMPORTANTE!

- Alcuni DVD sono protetti da copia. Non è possibile registrare il disco tramite un VCR oppure un dispositivo di registrazione digitale.
- Quando si effettuano dei collegamenti, assicurarsi che il colore dei cavi corrisponda al colore dei jack.
- Consultare sempre il manuale di istruzioni dell'apparecchiatura collegata onde realizzare il migliore collegamento.



1) Visualizzazione ed ascolto della riproduzione di altra attrezzatura

Collegare le prese jack **AUX/TV IN (R/L)** a quelle **AUDIO OUT** sul dispositivo audio visivo esterno (come un VCR, lettore di disco al laser o piastra di cassetta).

Prima di avviare il funzionamento, premere **AUX/TV** sul telecomando per attivare la sorgente d'ingresso.

2) Come utilizzare il VCR per la registrazione dei DVD

Collegare i jack **VIDEO OUT** del sistema ai jack d'ingresso **VIDEO IN** e i jack **LINE OUT (R/L)** agli ingressi audio **AUDIO IN** del VCR. Questo consentirà di effettuare registrazioni analogiche stereo (due canale, destro e sinistro).

3) Registrazione (digitale)

Collegare il jack **DIGITAL OUT** del micro sistema DVD all'ingresso digitale **DIGITAL IN** su un dispositivo di registrazione digitale (DTS-Sistema Teatro Digitale compatibile, con un decodificatore Dolby Digitale, ad esempio).

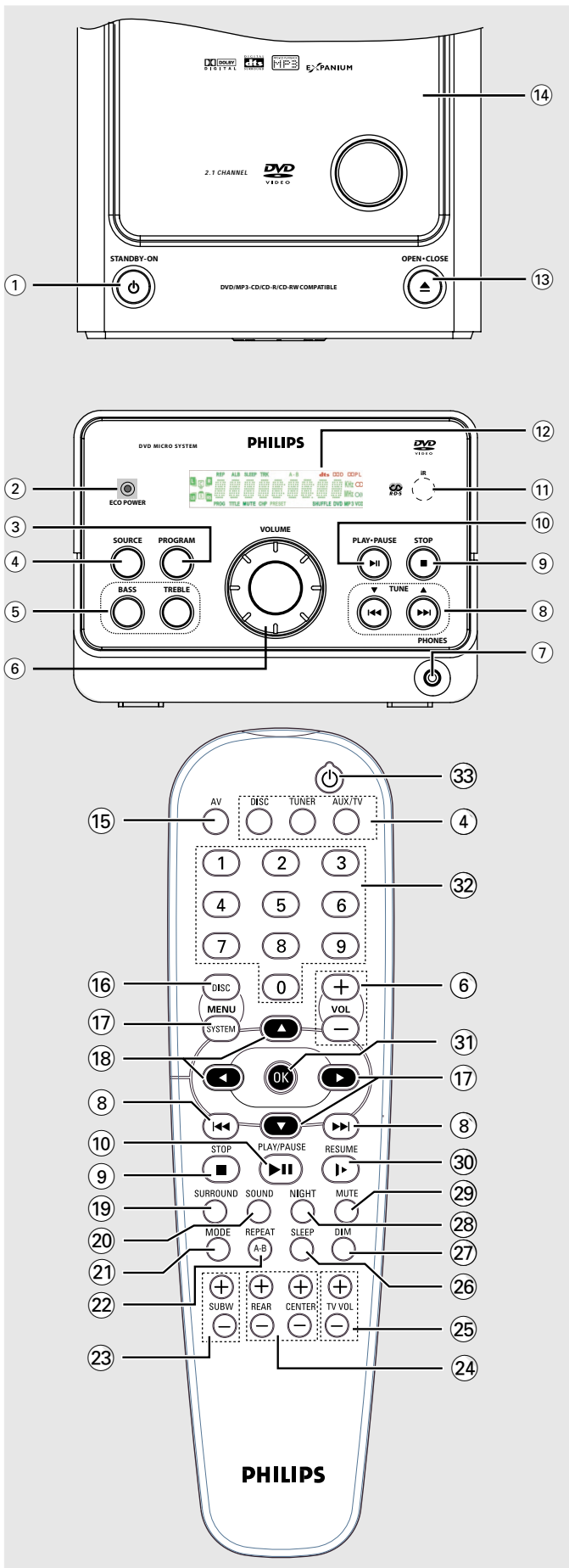
Prima di avviare il funzionamento, regolare l'**USCITA DIGITALE** secondo il collegamento audio (vedere pagina 111).

4) Come collegare un subwoofer attivo

Collegare il jack **SUBWOOFER OUT** del micro sistema DVD all'ingresso audio **AUDIO INPUT** di un subwoofer attivo (non fornito).


Panoramica funzionale

Apparecchio principale e telecomando



- ① **STANDBY ON**
 - per passare tra le modalità accensione e standby Eco Power.
- ② **Indicatore ECO POWER**
 - Si illumina quando l'apparecchio si trova nella modalità standby Eco Power.
- ③ **PROGRAM**
 - nella modalità di Disco, per programmare brani del disco.
 - nella modalità di Sintonizzatore, per programmare stazioni radio preselezionate.
- ④ **SOURCE**
 - per selezionare la sorgente desiderata o l'ingresso esterno (DISC, TUNER o AUX/TV).
- ⑤ **BASS / TREBLE**
 - seleziona il suono basso o treble, quindi utilizza il controllo VOLUME per selezionare il potenziato livello desiderato.
- ⑥ **VOLUME (VOL + / -)**
 - per regolare il volume principale.
- ⑦ **PHONES**
 - per collegare le cuffie.
- ⑧ **TUNE ▼ ▲ (◀◀ / ▶▶)**
 - nella modalità di Disco, premere per saltare al precedente/ successivo capitolo/ brano.
 - nella modalità di Disco, tenere premuto per avanzare/ retrocedere rapidamente il disco.
 - nella modalità di Sintonizzatore, per sintonizzarsi su di una frequenza radio più bassa o più alta.
- ⑨ **STOP** ■
 - per arresta la riproduzione o azzerare un programma.
- ⑩ **PLAY-PAUSE** ▶ II
 - per avviare o interrompere la riproduzione del disco.
- ⑪ **iR SENSOR**
 - puntare il telecomando verso questo sensore.
- ⑫ **Schermo di visualizzazione**
- ⑬ **OPEN-CLOSE** ▲
 - per aprire o chiudere la piastra.
- ⑭ **Comparto del disco**

- ⑮ **AV (soltanto per TV Philips)**
 - seleziona il canale AV (Audio/Video) della televisione.
- ⑯ **DISC MENU (solo modalità di disco)**
 - per entrare o uscire dal menu del contenuto del disco.
- ⑰ **SYSTEM MENU (solo modalità di disco)**
 - per entrare o uscire dalla barra del menu del sistema.
- ⑱ ▲ ▼ ◀ ▶
 - nella modalità di Sintonizzatore, per selezionare un numero di una stazione radio preimpostata (◀ o ▶).
 - nella modalità di Disco, per selezionare la direzione del movimento nel menu del contenuto del disco/ nella barra del menu del sistema.
- ⑲ **SURROUND**
 - per selezionare il suono surround multi canale (Dolby Digital, DTS o Virtual Surround Sound) o l'effetto di suono stereo.
- ⑳ **SOUND**
 - per selezionare i vari effetti sonori: CONCERT, DRAMA, ACTION, SCI-FI, CLASSIC, JAZZ, ROCK o DIGITAL.
- ㉑ **MODE**
 - per selezionare le varie modalità di ripetizione durante la riproduzione del disco.
 - per disattivare la modalità di shuffle, durante l'interruzione della riproduzione.
- ㉒ **REPEAT A-B**
 - per ripetere una specifica sezione sul disco.
- ㉓ **SUBW + / –**
 - per regolare il livello del subwoofer (per un subwoofer attivo opzionale collegato a questo micro sistema DVD).
- ㉔ **REAR + / – , CENTER + / –**
(non applicabile a questo modello)
- ㉕ **TVVOL + / –**
 - per regolare il livello del volume di una televisione Philips.
- ㉖ **SLEEP**
 - per impostare la funzione del timer di sonno (spegnimento automatico).
- ㉗ **DIM**
 - per selezionare luminosità diversa dello schermo del display.

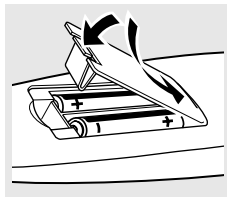
- ㉘ **NIGHT (solo modalità di Dolby Digital)**
 - per potenziare la dinamica dell'uscita del suono.
- ㉙ **MUTE**
 - per interrompere o riprendere la riproduzione del suono.
- ㉚ **RESUME**
 - per continuare la riproduzione del disco dopo un'interruzione.
 - per selezionare modalità diversa di show di diapositive, quando si riproduce un Picture CD.
- ㉛ **OK**
 - per digitare o confermare la selezione.
- ㉜ **Tasti numerici (0-9)**
 - per digitare il numero di un brano/ titolo del disco.
 - per digitare il numero di una stazione radio preimpostata.
- ㉝ 
 - per passare tra le modalità standby.

Note per il telecomando:

- **Per prima cosa, selezionare la sorgente che si desidera comandare premendo uno dei tasti di selezione di sorgente sul telecomando (ad esempio DISC o TUNER).**
- **Quindi selezionare la funzione desiderata (▶, ◀◀, ▶▶) ad esempio).**

Inserimento delle batterie nel telecomando

- 1 Aprire lo scomparto delle batterie.
- 2 Mettere le batterie nello scomparto nella corretta polarità come indicato dai simboli "+" e "-".
- 3 Chiudere il coperchio.



ATTENZIONE!

- Togliere le batterie se sono scariche o non devono essere usate per un lungo periodo di tempo.
- Non usare in combinazione batterie nuove e vecchie o di tipo diverso.
- Le batterie contengono delle sostanze chimiche, quindi si raccomanda di smaltirle nel modo adeguato.

Accensione dell'apparecchio

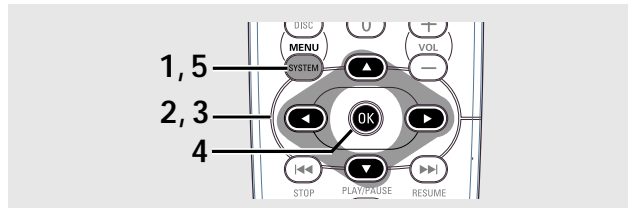
- 1 Dopo aver completato tutti i collegamenti, collegare il cavo dell'alimentazione CA del lettore alla presa a muro.
 - 2 Premere **STANDBY ON** per inserire l'ultima sorgente selezionata.
 - 3 Regola il tasto **SOURCE** (o premere **DISC**, **TUNER** o **AUX/TV** sul telecomando) per selezionare la sorgente d'ingresso.
→ La sorgente selezionata verrà visualizzata.
- **Per visualizzare un disco DVD o VCD**, è necessario che sia collegata una TV (consultare "Collegamenti - Collegamento di una TV").
Accendere la TV e regolarla al corretto canale video in (ad esempio, EXT1, EXT2, AV1, AV2). Per i dettagli consultare il manuale d'istruzione della TV.
→ La schermata di default appare sulla TV.

Impostazione del sistema (DVD)

L'impostazione del sistema viene effettuato tramite la TV, consente di customizzare l'apparecchio DVD secondo le proprie particolari esigenze. Se le opzioni preferite che vengono selezionate non sono disponibili su di un disco, verranno utilizzate le proprie preferenze del disco.

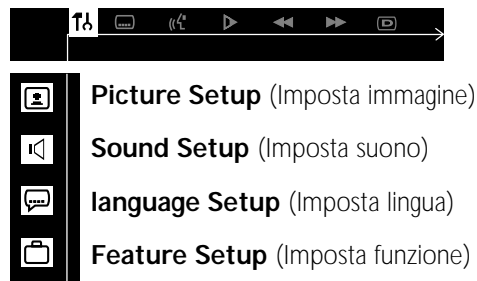
IMPORTANTE!

Per accedere al menu d'impostazione del sistema, bisogna arrestare la riproduzione.



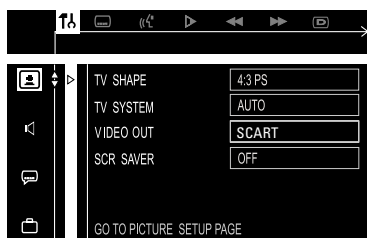
Per entrare nel menu dell'Impostazione del Sistema

- 1 Nella modalità disco premere **SYSTEM MENU** sul telecomando.
→ L'icona viene evidenziata nella barra del menu sullo schermo della TV.
- 2 Premere ▼ per attivare il menu Impostazione del Sistema.
- 3 Quindi premere ▲▼ per selezionare uno dei menu d'impostazione e premere ► per entrare nel menu.



- 4 Premere **OK** per confermare la selezione evidenziata.
- 5 Per uscire dal menu Impostazione del Sistema, premere **SYSTEM MENU**.

Impostazione dell'immagine

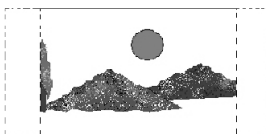


TV SHAPE (formatoTV)

Selezionare il rapporto di aspetto della TV da collegare. Se il DVD non è codificato per consentire la modifica del rapporto di aspetto, la dimensione della TV non può essere modificato.

4:3 PS (Pan Scan)

Se si dispone di una TV convenzionale ed il DVD non è formattato per visualizzazione a largo schermo, usare questa impostazione. Una larga immagine viene visualizzata su tutto lo schermo della TV con una porzione automaticamente tagliata.



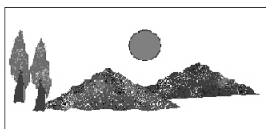
4:3 LB (Letter Box)

Se si dispone di una TV convenzionale ed il DVD è formattato per visualizzazione a largo schermo, usare questa impostazione. Una larga immagine viene visualizzata con delle strisce sulle porzioni superiore ed inferiore dello schermo della TV.



16:9 (Largo schermo)

Se si dispone di una TV con largo schermo, usare questa impostazione (bisogna anche impostare la TV a largo schermo a "piena dimensione").



TV SYSTEM (Sistema TV)

Consente di selezionare il sistema del colore corrispondente alla TV selezionata.

AUTO

Se la TV selezionata è multisistema, selezionare questa modalità. Il formato di uscita sarà corrispondente al segnale video del disco.

NTSC

Se la TV collegata è del sistema NTSC, selezionare questa modalità. Cambierà il segnale video di un disco PAL e lo emetterà in formato NTSC.

PAL

Se la TV collegata è del sistema PAL, selezionare questa modalità. Cambierà il segnale video di un disco NTSC e lo emetterà in formato PAL.

VIDEO OUT (Uscita video)

Impostare l'uscita video secondo il collegamento video. Non c'è bisogno di regolare l'impostazione dell'uscita video se si sta utilizzando il jack VIDEO (giallo) per collegare il micro sistema DVD alla TV.

SCART

Selezionare questa se si è collegato il micro sistema DVD alla TV utilizzando il jack Scart.

S-VIDEO

Selezionare questa se si è collegato il micro sistema DVD alla TV utilizzando il jack S-Video.

SCR SAVER (Salvaschermo)

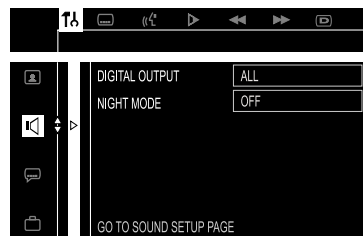
Off (Disattiva)

Selezionare questa per disattivare la funzione di salvaschermo.

On (Attiva)

Selezionare questa se si desidera attenuare lo schermo della TV quando la riproduzione del disco viene arrestata o interrotta per oltre cinque minuti. Ciò impedirà che il dispositivo di visualizzazione venga danneggiato.

Impostazione del suono



DIGITAL OUTPUT (Uscita digitale)

Consente di specificare il tipo di uscita digitale adatta per l'apparecchiatura audio opzionale collegata attraverso il collegamento DIGITAL OUT sul retro del micro sistema DVD.

ALL (Tutte)

Selezionare questase si è collegata l'uscita digitale ad un ricevitore decodificatore multicanale.

PCM 96K

Selezionare questa se il componente esterno è in grado di elaborare un segnale d'ingresso digitale con frequenze di campionamento di 96 kHz.

PCM 48K

Selezionare questa se il componente esterno non è in grado di elaborare un segnale d'ingresso digitale di 96 kHz; in questo caso sidovrà convertire a segnale standard con frequenze di campionamento di 48 kHz.

OFF (Disattiva)

Selezionare questa per disattivare l'uscita digitale.

NIGHT MODE (Modo notturno)

Alla funzione di notte si può anche accedere mediante il telecomando.

Off (Disattiva)

Selezionare questa funzione se si vuole godere il suono surround con la sua dinamica gamma.

On (Attiva)

Selezionare questa funzione per livellare il volume. Le uscite del volume alto verranno attenuate mentre le uscite de volume basso vengono aumentate ad un livello udibile. Questa funzione è disponibile soltanto per film con modalità Dolby Digitale.

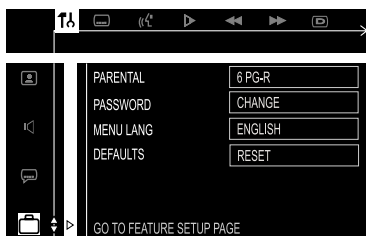
Impostazione della lingua



AUDIO / SUBTITLE / DISC MENU (Lingua audio / Sottotitoli / Menu disco)

Si possono selezionare le impostazioni della lingua preferita in modo che questo sistema DVD automaticamente passa alla propria lingua ogni qualvolta si carica un disco. Se la lingua selezionata non è disponibile sul disco, l'impostazione di default del disco viene usata al suo posto.

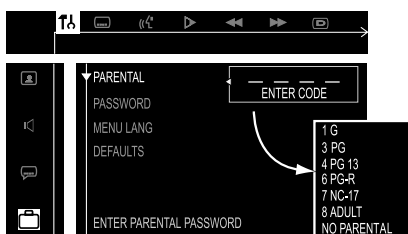
Impostazione delle funzioni



PARENTAL (Controllo parentale)

Consente il livello di limitazione di riproduzione. Alcuni DVD potrebbero avere un livello parentale assegnato al completo disco oppure ad alcune scene presenti sul disco; i valori di livello sono da 1 a 8 e sono dipendenti dalle norme del paese. Si può proibire la riproduzione di alcuni dischi non adatti per i bambini oppure riprodurre le scene alternative per certi dischi.

- 1 Utilizzare la **tasti numerici (0-9)** per digitare '1234' (password di default) quando viene chiesto di digitare la password di 4 cifre. Bisogna digitare l'esatto codice due volte.



- 2 Usare i tasti **▲▼** per selezionare il livello di classificazione.
- 3 Premere **OK** per confermare.

Spiegazione della classificazione

- NO PARENTAL** – Riproduce tutti i dischi.
(Non controllo parentale)
- 8 ADULT** – Materiale per adulti; deve essere visualizzato solamente da adulti a causa di materiale sessuale grafico, violenza o linguaggio.
(8 ADULTO)
- 7 NC-17** – Nessun bambino inferiore ai 17 anni; visualizzazione non raccomandata per bambini inferiore ai 17 anni.
- 6 PG-R** – Guida Parentale - Vietato; si raccomanda che i genitori vietano la visualizzazione a bambini inferiore ai 17 anni oppure ne permettono la visualizzazione sotto la loro supervisione o quella di un adulto.
- 4 PG13** – Il materiale non è adatto per bambini di età inferiore ai 13 anni.
- 3 PG** – Si suggerisce Guida Parentale
- 1 G** – Udiienza Generale; raccomandato come accettabile per persone di tutte le età.

Suggerimenti di aiuto:

- Alcuni DVD non sono codificati con una classificazione sebbene la classificazione del film è stampata sulla busta del disco. La caratteristica del livello di classificazione non funziona con tali dischi.
- Se il controllo parentale del lettore viene impostato al di sotto di 8, solamente dischi di livello inferiore o pari verranno riprodotti. Ad esempio, se il lettore viene impostato a 5, solo dischi con la classificazione 5, 4, 3, 2 e 1 verranno riprodotti. Scene di superiore classificazione non verranno riprodotte a meno che un'alternativa della stessa classificazione o di una classificazione inferiore è disponibile sul disco. Ad esempio, consideriamo un disco che sia adatto per la maggior parte di spettatori, ed è classificato al livello 2 per la maggior parte. Tuttavia, nel mezzo, vi sono anche scene classificate a 5 (non adatte per bambini).

Per la riproduzione di dischi con classificazione maggiore del livello impostato

Andare a "PARENTAL" (CONTROLLO PARENTALE) e digitare il codice a quattro cifre prima di ripristinare la classificazione del livello ad un numero superiore.

Se il codice di 4 cifre è stato dimenticato

Premere **■ quattro volte** quando viene chiesto la password; il sistema ritorna alla password di default (1234).

PASSWORD (Password)

Per impostare una nuova password per il controllo parentale o per cambiare una esistente.

CHANGE (Cambia)

Se viene domandato di digitare il codice per la prima volta, digitare '1234'. Bisogna digitare l'esatto codice due volte.

MENU LANG (Lingua menu)

Selezionare la lingua per la visualizzazione sullo schermo.

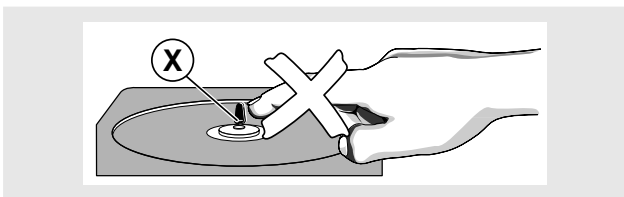
DEFAULTS (Default)

RESET (Ripristina)

Premendo **▶** sul telecomando si ripristinano tutte le voci del menu d'impostazione al settaggio impostato in fabbrica ad eccezione della password del controllo parentale.

IMPORTANTE !

- I dischi DVD ed i lettori sono stati progettati con limitazioni regionali. Prima di leggere un disco, assicurarsi che sia nella stessa zona del lettore.
- A seconda del DVD o del CD Video, alcune operazioni possono essere diverse o limitate.
- Non esercitare nessuna pressione sulla piastra del disco o poggiarvi altri oggetti oltre al disco sulla relativa piastra. Facendo questo si causerebbero dei cattivi funzionamento del lettore del disco.
- Non muovere il lettore di disco durante la riproduzione, poiché ciò potrebbe danneggiare il micro sistema DVD.
- La lente del lettore di CD non deve mai essere toccata.



Dischi riproducibili

Il micro sistema DVD potrà riprodurre:

- Dischi video digitali (DVD)
- CD Video (VCD)
- CD Super Video (SVCD) ed AVCD
- Dischi video digitali + Riscrivibili (DVD+RW)
- Dischi compatti (CD)
- Dischi MP3, file Picture (Kodak, JPEG) su CD-R(W)
 - Formato UDF/ISO 9660
 - Frequenze di campionatura supportate: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - Velocità di trasferimento supportata: 32-256 (kbps), velocità di trasferimento variabile



Codici di regione

I DVD devono essere etichettati per tutte le regioni (**ALL**) oppure per **Regione 2** per poterli riprodurre su questo sistema di DVD. Non è possibile riprodurre dischi etichettati per altre regioni.




Suggerimenti di aiuto:

- Se si incontrano delle difficoltà nel riprodurre certi dischi, togliere il disco e provarne un altro. Dischi non formattati correttamente non verranno riprodotti su questo sistema DVD.

Riproduzione di base

- 1 Premere **SOURCE** fino a quando "DISC" appare sul pannello del display (oppure **DISC** sul telecomando).
- 2 Premere il pulsante **OPEN•CLOSE ▲** per aprire il comparto del disco e caricare un disco, quindi chiudere il comparto del disco.
 - Assicurarsi che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'alto. Per dischi a doppio lato, caricare il disco col lato che si vuole riprodurre rivolto in alto.
- Alcuni dischi iniziano la riproduzione automaticamente, mentre altri visualizzano il menu del contenuto del disco sullo schermo della TV. Se si visualizza il menu, usare i tasti **▲▼◀▶** per evidenziare la selezione e premere **OK** per confermare, oppure i **tasti numerici (0-9)** per selezionare una delle opzioni di riproduzione.
- 3 Premere **▶||** per iniziare la riproduzione.

Suggerimenti di aiuto:

-  Se l'icona d'inibizione appare sullo schermo della TV quando si preme un tasto, significa che la funzione non è disponibile sul disco che si sta riproducendo.

Per interrompere una riproduzione

- Premere **▶||**.
 - L'immagine si congela ed il suono viene silenziato.
 - Non è possibile selezionare un altro brano/capitolo/titolo durante la modalità di pausa.
- Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo **▶||**.

Per arrestare la riproduzione

- Premere **■**.

Salto ad un altro brano/capitolo

- Premere **◀◀** o **▶▶** ripetutamente durante la riproduzione per saltare in avanti o all'indietro. Ogni premuta porta il disco all'inizio del corrente o del successivo brano/capitolo.

Suggerimenti di aiuto:

- Se la funzione di ripetizione è stata impostata, premendo **◀◀** o **▶▶** ripete lo stesso brano/capitolo.

Per andare direttamente a qualsiasi brano/capitolo

- Usare i **tasti numerici (0-9)** per digitare il numero del brano/capitolo desiderato.

Ricerca rapida all'interno di un brano/capitolo

- 1 Tenere premuto **◀◀** o **▶▶** per circa **due secondi** per il riavvolgimento o avanzamento rapido del disco.
- 2 Per riprendere la riproduzione normale, premere **▶||**.

Continuazione della riproduzione dall'ultimo punto di arresto

- Nella modalità di stop e quando il disco non è stato espulso, premere **RESUME** per riprendere la riproduzione da punto in cui era arrestata.

Per annullare la modalità di ripresa

- Premere nuovamente **■**.

Suggerimenti di aiuto:

– Quando il lettore viene scollegato dall'alimentazione oppure si apre la piastra del disco, l'opzione di ripresa verrà annullata automaticamente.

– L'opzione di ripresa potrebbe non essere disponibile su alcuni dischi.

Come selezionare modalità diverse di riproduzione – Ripeti e Shuffle

Si può utilizzare il pulsante **MODE** sul telecomando per selezionare le diverse modalità di riproduzione ripeti e shuffle.

DVD

Repeat Chapter → Repeat Title → Repeat Off
(Ripeti capitolo → Ripeti titolo → Ripetizione disattivata)

VCD (con modalità PBC spenta [OFF]) e CD

Nella modalità stop, premere ripetutamente il pulsante

MODE per selezionare:

Shuffle → Shuffle + Repeat Disc → Off
(Shuffle → Shuffle + Ripeti disco → Disattivo)

Quando la riproduzione inizia,

→ Se si seleziona 'Shuffle' o 'Shuffle + Repeat Disc', si può premere ripetutamente il pulsante **MODE** durante la riproduzione per selezionare:

Shuffle → Shuffle + Repeat Disc

→ Se si seleziona 'Off', si può premere ripetutamente il pulsante **MODE** durante la riproduzione per selezionare:

Repeat Track → Repeat Disc → Repeat Off
(Ripeti brano → Ripeti disco → Ripetizione disattivata)

→ Se si riproducono i brani programmati, si può premere ripetutamente il pulsante **MODE** per selezionare:

Repeat Program → Repeat Off
(Ripeti programma → Ripetizione disattivata)

CD MP3 e Picture CD

Durante la riproduzione, premere ripetutamente il pulsante **MODE** per selezionare:

Repeat Track → Repeat Album (solo col menu attivo)
→ Repeat Disc → Repeat Off

Per annullare la modalità ripeti/ shuffle

- Nella modalità di stop, premere nuovamente **■**.

Suggerimenti di aiuto:

- La riproduzione ripetuta potrebbe funzionare in modo errato con alcuni DVD.
- Per VCD, la ripetizione della riproduzione non è possibile se la modalità PBC è attiva.
- Per i dischi MP3, Repeat Album (Ripeti album) non sarà possibile se il menu è disattivato.
- La funzione shuffle non è applicabile per brani programmati, DVD, CD MP3 e Picture CD.

Ripetizione da A a B

Si possono riprodurre ripetutamente specifiche sezioni di un capitolo/ brano.

- 1 Premere **REPEAT A-B** al punto d'inizio desiderato.
- 2 Premere nuovamente **REPEAT A-B** al punto di fine desiderato.
→ Il passaggio quindi si ripete in continuazione.
- 3 Per riprendere la riproduzione normale, premere **REPEAT A-B**.

Suggerimenti di aiuto:

- I punti A e B possono essere impostati soltanto all'interno dello stesso capitolo/ brano.

Programmazione di brani preferiti (CD e VCD audio)

Il contenuto del disco può essere riprodotto nell'ordine desiderato, programmando l'ordine dei brani da riprodurre. Si possono memorizzare fino a 99 brani.

Suggerimenti di aiuto:

- La programmazione di DVD e CD MP3 non è possibile.

Come utilizzare lo schermo del display


- 1 Quando la riproduzione è interrotta, selezionare **PROGRAM** per entrare nella modalità di programma.
→ L'icona "PROG" si illumina e "P 00:00" appare.
- 2 Usare i **tasti numerici (0-9)** per digitare i numeri dei brani nell'ordine desiderato.
→ Se si tenta di programmare più di 99 brani, si visualizza "FULL".
- 3 Premere **OK** per memorizzare il brano.
- Ripetere i **passi 2-3** per memorizzare altri brani.
- 4 Per iniziare la riproduzione del programma, premere **▶||**.
- 5 Per arrestare la riproduzione, premere **■ una volta**.
- 6 Per cancellare il programma, premere nuovamente **■**.

Come utilizzare la barra del menu

IMPORTANTE !

Bisogna accendere la TV e regolarla al corretto canale di entrata (Vedere pagina 110 – “Accensione dell'apparecchio”).

- 1 Arrestare la riproduzione, quindi premere **SYSTEM MENU**.
→ Si visualizza la barra del menu lungo la parte superiore dello schermo della TV.

- 2 Premere **▶** per selezionare  e premere **▼** per entrare nel menu del programma.

PROGRAM P 00 : 00

- 3 Utilizzare la **tastierina numerica (0-9)** per digitare il numero del brano da programmare.
- 4 Premere **OK**.
- Ripetere i **passi 2-4** per memorizzare altri brani.
- 5 Premere **▶||** per iniziare la riproduzione del programma.
- 6 Per arrestare la riproduzione, premere **■ una volta**.
- 7 Per cancellare il programma, premere nuovamente **■**.

Suggerimenti di aiuto:

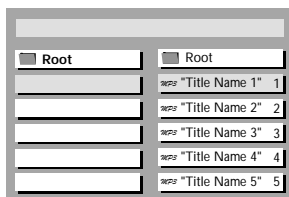
– Il sistema esce dal menu di programmazione automaticamente se nessun tasto viene premuto entro dieci secondi durante la modalità di programmazione.

Come riprodurre disco MP3/ Picture (Kodak, JPEG)

IMPORTANTE !

Bisogna accendere la TV e regolarla al corretto canale di entrata (Vedere pagina 110 – “Accensione dell'apparecchio”).

- 1 Caricare un disco MP3/Picture (Kodak, JPEG).
→ Il tempo di lettura del disco potrebbe superare i 30 secondi a causa della complessità della configurazione della directory/file.
- 2 La riproduzione inizierà automaticamente.
→ Per dischi di immagini, si possono visualizzare automaticamente le immagini fisse una dopo l'altra nella riproduzione di show di diapositive.
→ Per dischi MP3, i brani verranno riprodotti automaticamente mentre la TV visualizza: MP3 MENU OFF PRESS DISC MENU TO TURN ON (menu MP3 disattivo; premere DISC MENU per attivarlo). Si può premere **DISC MENU** per attivare il menu MP3; una lista di album/ titoli appare sulla TV.



Durante la riproduzione si può:

- Premere **◀◀ / ▶▶** per selezionare un altro titolo/ immagine nella corrente cartella.
- Premere **REPEAT** per selezionare la modalità di ripetizione disponibile.
- Premere **▶||** per interrompere/riprendere la riproduzione.
- Soltanto per dischi di immagini, si può premere **RESUME** per selezionare diverse modalità di show delle diapositive. Modalità 0: nessun effetto speciale di transizione (per default)

Modalità 1:	transizione dalla cima verso fondo
Modalità 2:	transizione dal fondo verso la cima
Modalità 3:	transizione dalla/ dal cima/ fondo verso il centro
Modalità 4:	transizione dal centro verso la/ il cima/ fondo
Modalità 5:	tapparelle verticali
Modalità 6:	transizione dalla sinistra verso la destra
Modalità 7:	transizione dalla destra verso la sinistra
Modalità 8:	transizione dalla sinistra/ destra verso il centro
Modalità 9:	transizione dal centro verso sinistra/ destra
Modalità 10:	transizione dal bordo verso il centro
Modalità 11:	tapparelle orizzontali
Modalità 12:	casuale

- 3 Per arrestare la riproduzione, premere **■**.
- Usare i tasti **◀▶ ▲▼** dal telecomando per spostarsi per il menu e premere **OK** per selezionare il file desiderato da riprodurre.

Suggerimenti di aiuto:

– A causa della natura dell'MP3 Audio Digitale (DAM), solo musica audio digitale viene riprodotta.
– È normale che si verifichi un "salto" occasionale durante l'ascolto di dischi MP3.
– Alcuni file su dischi Kodak o JPEG potrebbero essere distorti durante la riproduzione a causa della configurazione e le caratteristiche del disco.
– Per dischi multi sessioni di formato diverso, sarà disponibile solo la prima sessione.

Funzioni DVD/VCD/ SVCD speciali

Un numero di operazioni possono essere effettuate direttamente mediante le diverse barre di menu sullo schermo della TV senza interrompere la riproduzione del disco.



Dalla sinistra.

SETUP MENU (Menu Impostazione) → SUBTITLE (Sottotitoli) → LANGUAGE (Colonna sonora) → SLOW (Al Rallentamento) → FAST REVERSE (Retrocessione Rapida) → FAST FORWARD (Avanzamento rapido) → STATUS (Stato)



Dalla sinistra.

TITLE SEARCH (Ricerca Titolo) → CHAPTER SEARCH (Ricerca Capitolo) → TIME SEARCH (Ricerca tempo) → ZOOM → ANGLE (Angolo) → STEP (Passo Avanti) → PBC ON/OFF (PBC attiva/disattiva)



Dalla sinistra.

PROGRAM (Programma)

IMPORTANTE!

Alcune operazioni possono essere diverse o limitate, secondo il formato del disco. Consultare la copertina o l'astuccio del disco che si sta riproducendo.

- 1 Nella modalità disco premere **SYSTEM MENU**.
→ Si visualizza la barra del menu lungo la parte superiore dello schermo della TV.
- 2 Premere ◀ o ▶ per spostarsi nella barra del menu.
- 3 Premere ▼ per selezionare l'icona evidenziata ed utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata.
- 4 Premere **OK** per confermare la selezione evidenziata.
- 5 Per uscire, premere **SYSTEM MENU**.

Modifica della lingua dei sottotitoli

Quest'operazione funziona soltanto con DVD che abbiano diverse lingue di sottotitoli.

- Selezionare dalla barra del menu e premere il tasto ▼ per selezionare la lingua desiderata.

Modifica della lingua della pista sonora

Quest'operazione funziona soltanto su DVD che abbiano piste sonore in diverse lingue.

- Selezionare dalla barra del menu e premere il tasto ▼ per selezionare la lingua desiderata.

Per VCD/SVCD :

- Premere ▼ per selezionare i canali audio desiderati per il suono:
LEFT VOCAL (vocale sinistro) → RIGHT VOCAL (vocale destro) → MONO LEFT (mono sinistro) → MONO RIGHT (mono destro) → LEFT VOCAL

Suggerimenti di aiuto:

– Quando la lingua desiderata non viene selezionata anche dopo aver premuto il tasto diverse volte, è segno che la lingua non è disponibile sul disco.

Riproduzione nella modalità rallentata



- 1 Selezionare dalla barra del menu e premere il tasto ▼ per selezionare la velocità rallentata.
SF X2 → SF X4 → SF X8 → SR X2 → SR X4 → SR X8 → PLAY
(SF) = Lento in Avanti (AL)
(SR) = Lento indietro (IL)

Per VCD/SVCD :

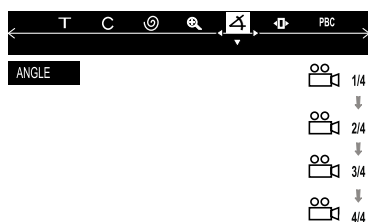
- 1 Premere il tasto ▼ per selezionare la velocità rallentata desiderata:
(Lento in avanti): SF X1 → SF X2 → SF X3 → PLAY
- 2 Per riprendere la riproduzione normale, premere ▶||



Suggerimenti di aiuto:

– Il suono viene silenziato durante la lettura rallentata.

Visualizzazione da un angolo diverso (soltanto per DVD)




Se il disco contiene sequenze registrate da angoli di camera diversi, questo consente di visualizzare l'immagine da un angolo diverso. Le selezioni di angolo dipendono dal formato del disco.



- Selezionare  dalla barra del menu e premere il tasto  per selezionare l'angolo desiderato: 1/4, 2/4, 3/4 o 4/4.
→ La riproduzione cambia secondo l'angolo selezionato.

Avanzamento per fotogramma





- 1 Selezionare  dalla barra del menu e premere il tasto  per riprodurre il disco passo per passo (un fotogramma per ogni passo).
- 2 Per riprendere la riproduzione normale, premere .

Playback Control (PBC) (soltanto per VCD)

La funzione PBC consente di riprodurre CD Video in modo interattivo, seguendo il menu sul display.



- Selezionare  dalla barra del menu e premere il tasto  per selezionare "PBC ON" (PBC attivo) o "PBC OFF" (PBC disattivo).




Quando si riproduce un disco con funzione PBC

- Se "PBC OFF", il sistema inizierà la riproduzione automaticamente.
- Se "PBC ON", il menu PBC (se disponibile) apparirà sullo schermo della TV per selezione. Usare i **tasti numerici (0-9)** per digitare la scelta.

Suggerimenti di aiuto:

– Se la modalità PBC è attiva, le funzioni di ricerca e di ripetizione non sono disponibili.




Controllo del contenuto del DVD

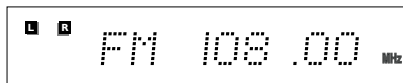
- 1 Premere il tasto **DISC MENU** sul telecomando.
→ Se il corrente titolo ha un menu, questo apparirà sullo schermo. Altrimenti, si visualizzerà il menu del disco.
- 2 Usare i tasti   per selezionare il titolo o capitolo desiderato, seguito da  o **OK**.
→ Il titolo o capitolo selezionato inizia la riproduzione.



Suggerimenti di aiuto:

- I dettagli dell'operazione potrebbero variare secondo il disco DVD.
- La selezione di un titolo o di un disco non potrebbe essere possibile su certi dischi DVD.

Sintonizzazione sulle stazioni radio

- 1 Premere **STANDBY ON**  per accendere l'ultima sorgente selezionata.
- 2 Regolare **SOURCE** (o premere **TUNER** sul telecomando) per selezionare la modalità di sintonizzazione.
- 3 Premere **TUNER** per selezionare la banda d'onda selezionata: FM o MW.
- 4 Premere e tenere premuto  o  fino a quando l'indicazione di frequenza inizia a cambiare, quindi rilasciare il tasto.
→ Il sistema si sintonizza automaticamente sulla successiva forte stazione radio.

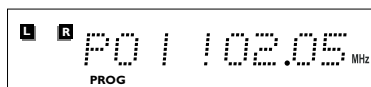


- Per sintonizzarsi su di una stazione debole, premere brevemente e ripetutamente  o  fino a quando si trova una ricezione ottimale.
- 5 Ripetere il **passo 4** se necessario fino a quando si trova la stazione radio desiderata.

Programmazione delle stazioni radio

Si possono programmare fino a 40 stazioni senza tener conto della ricezione.

- 1 Sintonizzarsi sulla stazione radio desiderata (vedi "Sintonizzazione sulle stazioni radio").
- 2 Premere **PROGRAM**.
→ Si visualizza l'icona "PROG".
- 3 Usare i **tasti numerici (0-9)** per selezionare il numero preimpostato desiderato.
→ Se l'icona "PROG" si spegne prima di aver selezionato il numero preimpostato selezionato, premere nuovamente PROGRAM.





- 4 Premere nuovamente **PROGRAM** per memorizzare la stazione radio.
- Ripetere i **passi 1-4** per memorizzare altre stazioni radio.

Suggerimenti di aiuto:

– Durante la programmazione, se non si preme nessun tasto entro cinque secondi, il sistema abbandona automaticamente la modalità di programmazione.

Ascolto delle stazioni programmate

- Nella modalità del sintonizzatore, premere  o  o usare i **tasti numerici (0-9)** per selezionare il numero preselezionato desiderato.
→ Il numero preselezionato, la frequenza radio e la banda d'onda vengono visualizzati.

Controllo del volume

Regolare il tasto **VOLUME** (o premere **VOL + / -** sul telecomando) per aumentare o diminuire il livello del volume.

→ Viene visualizzato "VOL XX". "XX" denota il livello del volume.

Per ascoltare con le cuffie

- Collegare la spina della cuffia alla presa **PHONES** sulla parte frontale del lettore.
→ Gli altoparlanti verranno silenziati.

Per disattivare temporaneamente il volume

- Premere **MUTE** sul telecomando.
→ La riproduzione continuerà senza suono e "MUTE" viene visualizzato.
- Per ripristinare il volume, premere nuovamente **MUTE**.

Selezione del sistema del suono surround

IMPORTANTE !

Questo micro sistema di DVD può produrre solamente suono surround di 2.1 canali.

- Premere **SURROUND** sul telecomando per selezionare la modalità surround o stereo.
→ La disponibilità delle varie modalità di suono surround (Dolby Digital Surround, DTS Surround, Suono Surround Virtuale) dipende dal numero di altoparlanti usati e l'informazione di suono disponibile sul disco.

Selezione dell'effetto digitale del suono

Gli effetti di suono digitale consentono di selezionare da vari modalità preimpostate che controllano le bande di frequenze del suono per ottimizzare alcuni stili musicali. Potenzia enormemente il piacere ed il godere della musica favorita.

- Premere ripetutamente **SOUND** sul telecomando per selezionare l'effetto di suono disponibile.

Quando si riproduce un DVD/VCD/SVCD, selezionare:

– CONCERT, DRAMA, ACTION o SCI-FI

Quando si riproduce un CD/MP3 oppure nella modalità di Sintonizzatore o Aux, selezionare:

– CLASSIC, JAZZ, ROCK o DIGITAL

Attenuamento dello schermo del display

- Premere ripetutamente **DIM** per selezionare diversi livelli di luminosità dello schermo del display: **HIGH** (alto), **MID** (medio) o **LOW** (basso).

Come regolare il livello del Basso/ Treble

La funzione di **BASSO** (basso tono) e di **TREBLE** (alto tono) consente di definire le impostazioni del processore del suono.

- 1 Premere **BASS** oppure **TREBLE**.
→ Si visualizza l'indicatore del livello.
- 2 Entro cinque secondi, usare il comando **VOLUME** per regolare il livello del basso o del treble.
→ Se il comando del volume non viene usato entro cinque secondi, si riprende la sua normale funzione di comando del volume.
→ Se la cuffia è collegata, i controlli del basso/ treble verranno disattivati.

Come utilizzare il telecomando per il funzionamento della televisione

- 1 Premere **AV** sul telecomando.
- 2 Premere **◀◀ / ▶▶** oppure utilizzare la **tastierina numerica (0-9)** per selezionare il canale della TV.
- 3 Premere **TVVOL + / -** per regolare il livello del volume della TV.
- 4 Premere **⏻** per spegnere la TV.

Impostazione del timer di sonno

Il timer di sonno permette che l'apparecchio si commuta automaticamente nella modalità standby ad un predeterminato orario.

- 1 Premere ripetutamente **SLEEP** sul telecomando per selezionare un predeterminato orario.
→ Le selezioni sono come segue (orario in minuti);
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15...



- 2 Una volta raggiunto la desiderata durata di tempo, cessare di premere il tasto **SLEEP**.
→ Si visualizza l'icona "SLEEP".

Per controllare la rimanente durata di tempo dopo che il timer di sonno è stato attivato

- Premere **una volta SLEEP**.

Per cambiare il timer di sonno preimpostato

- Premere nuovamente **SLEEP** mentre viene visualizzato il rimanente tempo di sonno.
→ Sul display si visualizzerà le opzioni del successivo timer di sonno.

Per disattivare il timer di sonno

- Premere ripetutamente **SLEEP** fino a quando si visualizza "OFF", oppure premere il tasto **STANDBY ON** **⏻**.

Caratteristiche tecniche

SEZIONE AMPLIFICATORE

Potenza d'uscita	2 x 25 W RMS
Distorsione armonica totale	10% a potenza nominale (1 kHz)
Risposta di frequenza	180 Hz – 14 kHz / ± 1 dB
Rapporto segnale rumore	> 65 dB (CCIR)
Sensibilità d'ingresso (AUX/TV IN)	400 mV

SEZIONE SINTONIZZATORE

Gamma di sintonizzazione	FM 87,5 – 108 MHz (passi di 50 kHz)
.....	MW 531 – 1602 kHz (passi di 9 kHz)
Sensibilità di silenziamento 26 dB	FM 20 dB
Sensibilità di silenziamento 26 dB	MW 3162 μ V/m
Rapporto rigetto immagine	FM 25 dB
.....	MW 28 dB
Rapporto rigetto IF	FM 60 dB
.....	MW 24 dB
Rapporto segnale rumore	FM 55 dB
.....	MW 35 dB
Rapporto soppressione AM	FM 30 dB
Distorsione armonica	FM Mono 3%
.....	FM Stereo 3%
.....	MW 5%
Risposta di frequenza	FM 180 Hz – 10 kHz / ± 6 dB
Separazione stereo	FM 26 dB (1 kHz)
Soglia stereo	FM 23,5 dB

SEZIONE DVD

Tipo laser	Semiconduttore
Diametro disco	12cm / 8cm
Decodificazione video	MPEG-2
Conversione digitale/analogico video	10 bit
Segnale sistema	PAL / NTSC
Formato video	4:3 / 16:9
Segnale rumore video	56 dB (minimo)
Uscita video composta	1,0 Vp-p, 75 Ω
Uscita S-video	Y - 1,0 Vp-p, 75 Ω
.....	C - 0,286 Vp-p, 75 Ω
Conversione digitale/analogico audio	Direct Digital Amplification
Risposta di frequenza	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz)
.....	4 Hz – 22 kHz (48 kHz)
.....	4 Hz – 44 kHz (96 kHz)
Uscita digitale	Coassiale SPDIF

VARIE

Valore nominale alimentazione	220 – 240 V / 50 Hz
Consumo d'energia	80 W
- Standby Eco Power	< 1 W
Dimensioni (l x a x p)	180 mm x 135 mm x 300 mm
Peso	3,7 kg

ALTOPARLANTI

Sistema	ad 2 via schermata
Impedenze	8 Ω
Azionatori degli altoparlanti	2 x 2" woofer; 1,75" tweeter
Dimensioni (l x a x p)	180 mm x 135 mm x 208 mm
Peso	1,75 kg/ciascuno

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso

Ricerca dei guasti

AVVERTENZA!

In nessuna circostanza bisogna tentare di riparare personalmente l'apparecchio; tali interventi annullano la garanzia. Non aprire l'apparecchio: pericolo di scossa elettrica.

In caso di guasto, prima di portare l'apparecchio a riparare, controllare i punti sottoelencati. Se non si è in grado di risolvere il problema seguendo questi suggerimenti, rivolgersi al proprio rivenditore o al centro di assistenza.

Problema	Soluzione
Mancanza di alimentazione.	<ul style="list-style-type: none">– Controllare che il cavo di alimentazione CA sia collegato correttamente.– Premere STANDBY ON sul micro sistema DVD per inserire l'alimentazione.
Assenza di immagine .	<ul style="list-style-type: none">– Selezionare la corretta modalità d'ingresso video sulla TV.– Controllare che la TV sia accesa.– Premere DISC sul telecomando.– Impostare la TV al corretto canale video. Questi canali generalmente sono vicino al canale 00. Oppure, ci potrebbe essere un pulsante sul telecomando della TV che seleziona il canale ausiliario o A/V IN. Consultare il manuale d'uso della TV per dettagli. Oppure, cambiare canale all TV fino a quando si visualizza lo schermo del DVD sulla TV.
Distorsione o scarsa immagine.	<ul style="list-style-type: none">– Delle volte potrebbe apparire una piccola distorsione dell'immagine. Questo non è un cattivo funzionamento.– Pulire il disco.
Immagine completamente distorta o monocromatica.	<ul style="list-style-type: none">– Le TV dispongono di uno standard di sistema del colore. Se il sistema del colore del sistema DVD o del disco è diverso dal sistema del colore della TV, l'immagine potrebbe essere distorta o monocromatica. Impostare al corretto settaggio del 'Sistema TV'.
Il rapporto dell'aspetto dello schermo non può essere cambiato anche se si è impostata la forma della TV.	<ul style="list-style-type: none">– Il rapporto dell'aspetto è fissato sul disco DVD.– A seconda dalla TV, potrebbe non essere possibile cambiare il rapporto dell'aspetto.
Assenza o distorsione del suono.	<ul style="list-style-type: none">– Regolare il volume.– Controllare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.– Sostituire i cavi dell'altoparlante.– Scollegare la cuffia.– Il sistema è nella modalità interruzione, rallentamento oppure avanzamento/ retrocessione, premere PLAY per riprendere la normale modalità di riproduzione.
Il lettore di DVD non inizia la riproduzione.	<ul style="list-style-type: none">– Inserire un disco leggibile col lato di riproduzione rivolto verso il basso.– Controllare il tipo del disco, il sistema del colore ed il codice di regione. Controllare che non vi siano graffi o macchie sul disco.– Premere SYSTEM MENU per spegnere lo schermo del menu d'impostazione.– Cancellare la funzione di classificazione del controllo parentale oppure cambiarne il livello.– Dell'umidità si è condensate all'interno del sistema. Rimuovere il disco e lasciare l'apparecchio acceso per circa un'ora.
L'apparecchio DVD non risponde quando i tasti vengono premuti.	<ul style="list-style-type: none">– Scollegare la spina dell'alimentazione dalla presa, ed inserirla di nuovo.
Impossibile attivare alcune funzioni, quali Angolo, Sottotitoli o Audio multilingue.	<ul style="list-style-type: none">– La pista sonora o i sottotitoli multi lingue non sono presenti sul DVD.– La modifica della lingua della pista sonora o dei sottotitoli è proibita sul DVD.– La funzione no potrebbe essere disponibile sul DVD.
Nessuna immagine viene emessa quando si seleziona una funzione.	<ul style="list-style-type: none">– Assicurarsi che il componente sia collegato correttamente.– Premere il tasto della corretta funzione per la sorgente d'ingresso.
Considerevole rumore nelle trasmissioni radio.	<ul style="list-style-type: none">– Sintonizzare alla corretta frequenza.– Collegare l'antenna.– Estendere tutta l'antenna FM a filo. Posizionare per la migliore ricezione e fissarla al muro.– Collegare un'antenna esterna FM o MW.– Regolare la direzione e la posizione per la migliore ricezione.– Posizionare l'antenna più distante dall'apparecchio che sta causando il rumore.– Aumentare la distanza tra il sistema e la TV o VCR.
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none">– Selezionare la sorgente (DISC o TUNER, ad esempio) prima di premere il pulsante di funzione.– Puntare il telecomando verso il sensore dell'apparecchio.– Ridurre la distanza dal lettore.– Rimuovere qualsiasi possibili ostacoli.– Sostituire le batterie con delle nuove.– Controllare che le batterie vengano sistemate correttamente.
Il display è scuro.	<ul style="list-style-type: none">– Premere un'altra volta DIM.
Basso suono di ronzio o brusio.	<ul style="list-style-type: none">– Posizionare l'apparecchio DVD più distante possibile da dispositivi elettrici con interferenze.
Bassa risposta del basso.	<ul style="list-style-type: none">– Controllare la corretta polarità degli altoparlanti.

Capitolo: Sezioni di un'immagine o un pezzo di musica su di un DVD che siano più piccoli dei titoli. Un titolo è composto da diversi capitoli. Ad ogni capitolo viene assegnato un numero di capitolo che consente di individuare quello desiderato.

Codice regionale: Un sistema per permettere che il disco venga riprodotto solamente nella regione indicata in precedenza. Quest'apparecchio riprodurrà solamente dischi degli stessi codici di regione. Il codice di regione dell'apparecchio si trova sul retro del pannello. Alcuni dischi sono compatibili con più di una regione (o tutte le regioni ALL).

Controllo parentale Una funzione del DVD di limitare la riproduzione del disco secondo l'età degli utenti secondo il livello di classificazione vigente in ogni paese. Le limitazioni variano da disco a disco; quando attivata, la riproduzione verrà impedita se il livello del software è superiore del livello impostato per l'utente.

Digitale Dolby: Un sistema di suono digitale sviluppato dai laboratori Dolby che contiene fino a sei canali di audio digitale (sinistro e destro anteriore, sinistro e destro surround e centrale).

DTS: Digital Theatre Systems. Questo è un sistema di suono surround, ma è diverso dal Digitale Dolby. I formati sono stati sviluppati da aziende diverse.

Frequenza di campionatura: I dati della frequenza di campionatura quando analogici vengono convertiti a dati digitali. La frequenza di campionatura rappresenta numericamente quante volte il segnale analogico viene campionato per secondo.

Jack AUDIO OUT: Jack sul retro del sistema DVD che inviano l'audio ad un altro sistema (TV, stereo, ecc).

Jack VIDEO OUT: Il jack sul retro del sistema DVD che invia segnali video alla TV.

JPEG: un sistema di compressione di dati di un'immagine fissa proposta dal Joint Photographic Expert Group, caratterizzato da piccole diminuzioni della qualità dell'immagine malgrado il rapporto di alta compressione.

Menu del disco: Una visualizzazione su schermo preparata per consentire la selezione di immagini, suoni, sottotitoli, angoli multipli, ecc. Registrati su di un DVD.

MP3: Un formato di file con un sistema di compressione di dati di suono. "MP3" è l'abbreviazione di Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Utilizzando il formato MP3, un CD-R o CDRW può contenere circa 10 volte il volume di dati capaci da un CD normale.

PBC - Comando della riproduzione: Si riferisce al segnale programmato sui CD video o SVCD per il controllo della riproduzione. Utilizzando schermi di menu registrati su di un CD Video o SVCD che supporta PBC, si può godere il tipo interattivo di software come pure software che dispongono di una funzione di ricerca.

PCM (Modulazione Codice Impulso) Un sistema per convertire segnali di suono analogici a segnali digitali per successivo processo, senza compressione di dati usata nella conversione.

Rapporto dell'aspetto: Il rapporto tra dimensioni verticali ed orizzontali di un'immagine visualizzata. Il rapporto orizzontale contro verticale di TV convenzionali è di 4:3, e quello a schermo largo è di 16:9.

Surround: Un sistema per la creazione di campi di suono tridimensionale pieno di realismo disponendo altoparlanti multipli attorno a chi ascolta.

S-Video: Produce un'immagine nitida inviando segnali separati per la brillantezza ed il colore. S-Video si può usare solamente se la TV dispone di jack d'ingresso S-Video.

Titolo: La più lunga sezione della caratteristica di immagine o di musica su DVD, musica, ecc. In software video, oppure l'intero album in software audio. Ad ogni capitolo viene assegnato un numero di titolo che consente di individuare quello desiderato.

Velocità di trasferimento dati bit: La quantità di dati utilizzati per mantenere una determinata lunghezza di musica; misurata in kilobit per secondi o kbps. Oppure, la velocità in cui si registra. Generalmente più alta la velocità di trasferimento maggiore è la velocità di registrazione, migliore è la qualità del suono. Tuttavia, le velocità di trasferimento più elevate usano più spazio su di un disco.